



Distr.
LIMITED

A/53/L.59
2 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия

Пункт 20 (а) повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ

ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ
СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ:
УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ
ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Германия, Дания,
Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Китай, Люксембург, Монако,
Нидерланды, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Российская
Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной
Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия,
Швеция и Япония: проект резолюции

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ ГУМАНИТАРНОЙ
ПОМОЩИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 46/182 от 19 декабря 1991 года, 51/194 от 17 декабря 1996 года и 52/168 от 16 декабря 1997 года и резолюцию 1995/56 Экономического и Социального Совета от 28 июля 1995 года,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций¹,

¹ A/53/139-E/1998/67.

приветствуя прогресс, достигнутый Координатором чрезвычайной помощи и Управлением по координации гуманитарной деятельности в деле укрепления координации в области гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций,

1. приветствует проведение Экономическим и Социальным Советом первого этапа заседаний, посвященного гуманитарным вопросам, в ходе своей основной сессии 1998 года, и принятие на этой сессии согласованных выводов 1998/1²;

2. призывает соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, правительства и неправительственные организации сотрудничать с Генеральным секретарем и Координатором чрезвычайной помощи в целях обеспечения своевременного осуществления согласованных выводов 1998/1 и связанной с ними последующей деятельности;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее, через сессию Экономического и Социального Совета 1999 года, доклад об укреплении координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, включая осуществление согласованных выводов 1998/1 и связанной с ними последующей деятельности;

4. предлагает Экономическому и Социальному Совету рассмотреть способы дальнейшей активизации деятельности на этапе рассмотрения гуманитарных вопросов в ходе будущих сессий Экономического и Социального Совета, как это предусмотрено в согласованных выводах 1998/1.

² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 3 (A/53/3).